

Děkujeme vám, že jste si zakoupili TOPDON Jump Starter JumpSurge. Před použitím tohoto produktu si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití a uchovejte ho pro budoucí potřebu.

JUMPSURGE je přenosný startér, který poskytuje špičkový výkon 1200/2000A pro nastartování 12V akumulátoru během několika sekund. Podporuje rychlé a bezpečné startování 12V automobilů, lodí, motocyklů, čtyřkolek, sekaček na trávu, karavanů, traktorů, nákladních automobilů atd. Funguje také jako powerbanka pro rychlé nabíjení elektronických zařízení, jako jsou telefony a tablety, nebo pro napájení stejnosměrných zařízení.

UPOZORNĚNÍ PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Tento výrobek lze použít pouze pro startování vozidel s 12voltovými bateriemi.
2. Vozidla startujte pouze tehdy, pokud je zařízení nabit více než na 50 % (před prvním použitím nabíjejte zařízení min. 8 hodin).
3. Pokud se motor nepodaří úspěšně nastartovat na první pokus, odpojte svorky od baterie vozidla a před opětovným připojením počkejte alespoň 20 sekund. NEPOKOUŠEJTE se o více než 3 po sobě jdoucí nastartování během 2 minut.
4. Používejte POUZE bateriové svorky a startovací kabely dodávané s tímto výrobkem.
5. NEPOUŽÍVEJTE tento výrobek, pokud jsou startovací kabely nebo startovací zařízení poškozeny.
6. Výrobek NEDÁVEJTE na přímé sluneční světlo ani do míst s vysokou teplotou. Pracovní teplota zařízení je -10°C – +40°C.
7. Výrobek NEROZEBÍREJTE ani se jej nepokoušejte sami opravit. V případě problému kontaktujte dodavatele.
8. Každé dva měsíce zkontrolujte úroveň nabití baterie tohoto výrobku a pravidelně ji nabíjejte.

TLAČÍTKO „ON/OFF“

Jedním krátkým stiskem tlačítka zapnete zařízení. Pokud je zařízení zapnuto, rozsvítí se LED indikátor stavu baterie (viz. „NABÍJENÍ CAR JUMP STARTÉRU“). Dlouhým stiskem tlačítka zapnete LED světlo (viz. „LED SVĚTLO“). Zařízení se samo vypne přibližně po cca 10 sekundách nečinnosti.

LED SVĚTLO

1. Zapněte car jump startér stiskem tlačítka „ON/OFF“
2. Dlouze stiskněte tlačítko „ON/OFF“, dokud se nerozsvítí LED světlo.
3. Dalšími stisky tlačítka „ON/OFF“ přepínáte na další módy LED světla dokud se LED světlo nevypne (1. Stálé světlo, 2. Blikání, 3. Stroboskop, 3. SOS blikání, 4. Vypnutí LED světla).

NABÍJENÍ CAR JUMP STARTÉRU

Zařízení můžete nabít přes USB-C vstup. Připojte kabel s koncovkou USB-C k zařízení a druhým koncem ke zdroji energie (např. k adaptéru do zásuvky). Nabíjení se spustí automaticky. Na LED indikátoru stavu baterie můžete sledovat průběh nabíjení. Pokud svítí jedna dioda zařízení je nabit na 0-25% pokud svítí všechny čtyři diody, zařízení je nabit na 75-100%. Doba plného nabití zařízení se může lišit v závislosti na použitém kabelu (cca 5V/3A=4.8h; 5V/2A=7.2h).

POZOR: Vozidla startujte pouze tehdy, pokud je zařízení nabit více než na 50 % (před prvním použitím nabíjejte zařízení min. 8 hodin).

NABÍJENÍ OSTATNÍCH ZAŘÍZENÍ

Startér můžete využít i jako powerbanku. Nabíjet ostatní zařízení můžete pomocí dvou USB-A výstupů, z nichž jeden podporuje QC rychlonabíjení nebo můžete použít DC Jack výstup pro nabíjení autoledniček a podobných zařízení. Při nabíjení jiných zařízení se řiďte technickými specifikacemi jednotlivých výstupů.

Varování:

1. Zařízení a jeho doplňky nerozebírejte.
2. Neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nepropichujte, nevyndávejte ani jinak nezasahujte do dobíjecí baterie uvnitř zařízení.
3. Chraňte před ohněm, dlouhodobým přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla, aby nedošlo k přehřátí a poškození zařízení včetně baterie uvnitř zařízení.
4. Chraňte před stykem s vodou a mokřými předměty, především v době používání zařízení.
5. Chraňte před zařízeními vysokého napětí.
6. Neházejte a netřeste se zařízením.
7. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky k čištění zařízení.
8. Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje.
9. Pokud zařízení nepoužíváte, zabezpečte zásuvky bezpečnostními zásepky (pokud jimi zařízení disponuje).
10. Okamžitě přestaňte používat toto zařízení, pokud je jakkoli poškozeno.
11. Pro nabíjení z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální nabíječku a kabely určené pro toto zařízení
12. Při vznícení nepoužívejte vodní hasicí přístroj! V případě potřeby je pro výrobek vhodný pouze suchý práškový hasicí přístroj.
13. NEDOVLTE, aby se svorky baterie vzájemně dotýkaly. Nepřipojujte svorky ke stejnému kusu kovu.
14. Je přísně zakázáno měnit, poškozovat nebo zakrývat logo a výrobní štítek na zařízení.
15. Při instalaci zařízení (pokud je možná) používejte k utažení všech šroubů vhodný nástroj.
16. Během instalace (pokud je možná) je přísně zakázán provoz pod napětím.

Chraňte před dětmi!

Ignorováním následujících bezpečnostních pokynů, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, nebo poškození generátoru.

Recyklace:

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

START VOZIDLA

Před použitím vypněte veškerou elektrickou zátěž ve vozidle (např. topení, klimatizace, rádio apd.)

1. Připojte inteligentní pojistkový konektor (modrý) do Car jump výstupu (modrý).
2. Připojte správné bateriové svorky k autobaterii (**ČERVENÁ NA + A ČERNÁ NA -**).
3. Zkontrolujte indikátor bezpečného zapojení a řiďte se pokyny uvedenými v části „INDIKÁTOR STATUSU“.
4. Nastartujte vozidlo (Pokud se motor nepodaří úspěšně nastartovat na první pokus, odpojte svorky od baterie vozidla a před opětovným připojením počkejte alespoň 20 sekund. NEPOKOUŠEJTE se o více než 3 po sobě jdoucí nastartování během 2 minut.).
5. Po nastartování vozidla odpojte bateriové svorky od autobaterie.

INDIKÁTOR BEZPEČNÉHO ZAPOJENÍ

Indikátor svítí zeleně:

Napětí autobaterie je v normálních hodnotách. Vozidlo můžete nastartovat pomocí car jump startéru.

Indikátor bliká zeleně:

Napětí autobaterie je příliš nízké. Použijte tlačítko „BOOST“. Dlouze (cca 3s) stiskněte tlačítko „BOOST“ a počkejte dokud indikátor nezačne svítit zeleně. Poté do 30 sekund nastartujte vozidlo.

Indikátor se nerozsvítí:

Autobaterie může být zcela vybitá. Zkontrolujte správné zapojení startovacích kabelů a bateriových svorek. Použijte tlačítko „BOOST“. Dlouze (cca 3s) stiskněte

tlačítko „BOOST“ a počkejte dokud indikátor nezačne svítit zeleně. Poté do 30 sekund nastartujte vozidlo.

Indikátor svítí červeně:

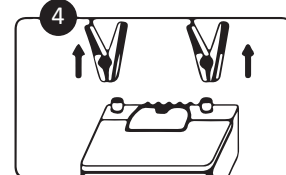
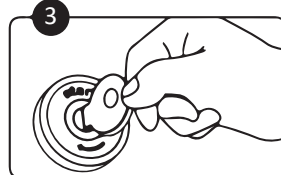
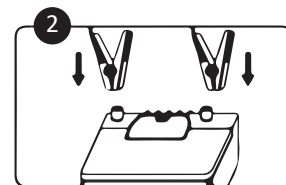
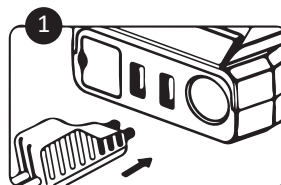
Indikátor detekoval obrácenou polaritu. Zapojte správné bateriové svorky (červená na + a černá na -).

Indikátor bliká střídavě zeleně a červeně:

Vyzkoušeli jste více než 3krát za sebou nastartovat vozidlo. Odpojte zařízení od baterie a vyzkoušejte start znovu.

POZOR: Režim nuceného výstupu (BOOST) dočasně deaktivuje všechny bezpečnostní ochrany. Proto tento režim používejte pouze tehdy, když je baterie vozidla extrémně vybitá.

V této příručce vycházíme z neaktuálnějších informací dostupných v době vydání a nelze zaručit jejich přesnost nebo úplnost. Topdon si vyhrazuje právo kdykoli provést změny bez předchozího upozornění.



BOOST



Odpovědnost za vady produktu je 24 měsíců dle zákona Zákon č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele.

Životnost baterie je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání baterie neklesne reálný (jmenovitý) výkon pod 80% jmenovitého výkonu baterie.

Životnost LED diod je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání LED světla je garanto-
váno minimálně 80% svítících LED diod z celkového počtu LED diod v zařízení.

Nárok na plnění odpovědnosti za vady prodejcem zaniká v případě:

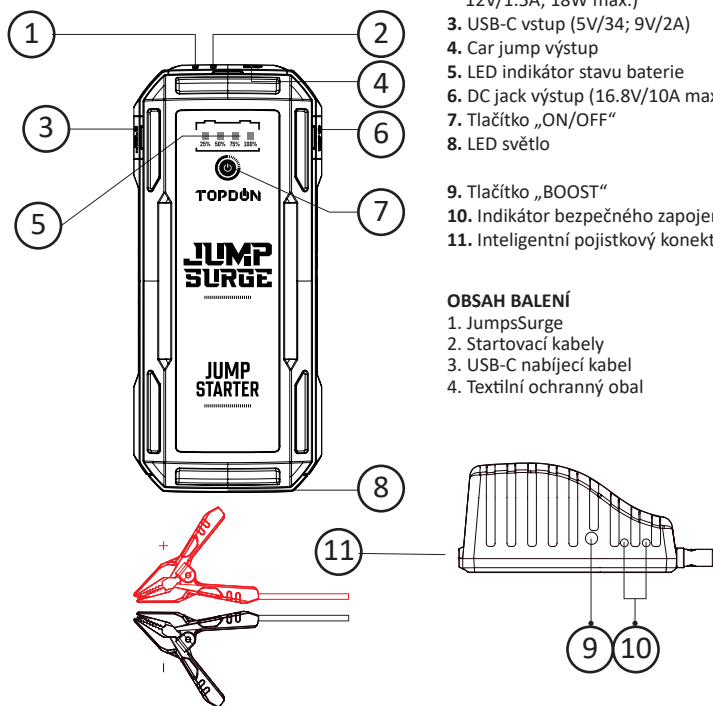
- Poškození vlivem nesprávného používání nebo užívání zařízení v nevyhovujících podmínkách.
- Nerespektování technických specifikací a návodu k použití zařízení.
- Pokusu uživatele o neodbornou opravu, montáž nebo demontáž zařízení.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem přírodních elementů, např. úder bleskem, vodou, mechanickým poškozením atd.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem neodborné manipulace.

POPIS PRODUKTU

1. USB-A výstup (5V/2A)
2. USB-A výstup QC3.0 (5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A; 18W max.)
3. USB-C vstup (5V/3A; 9V/2A)
4. Car jump výstup
5. LED indikátor stavu baterie
6. DC jack výstup (16.8V/10A max.)
7. Tlačítko „ON/OFF“
8. LED světlo
9. Tlačítko „BOOST“
10. Indikátor bezpečného zapojení
11. Inteligentní pojistkový konektor

OBSAH BALENÍ

1. Jumpsurce
2. Startovací kabely
3. USB-C nabíjecí kabel
4. Textilní ochranný obal



Technické specifikace	
Špičkový proud	1200A (JS1200)
	2000A (JS2000)
Kapacita baterie	10000mAh, 3,7V/37Wh (JS1200)
	16000mAh, 3,7V/59,2Wh (JS200)
USB-C vstup	5V/2A, 9V/2A
USB-A výstup 1	QC 18W, 5V/9V/12V
USB-A výstup 2	5V/2A
DC JACK výstup	16,8V/10A max.
Pracovní teplota:	-10°C--40°C

Distribuci značky VIKING a TOPDON zajišťuje společnost:
BONA SPES s.r.o., Řepčín 250, Olomouc 77900,
IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774
tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email:
info@bonaspes.cz



Ďakujeme, že ste si zakúpili Jump Starter JumpSurge od spoločnosti TOPDON. Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho pre budúce použitie.

JUMPSURGE je prenosný štartér, ktorý poskytuje špičkový výkon 1200/2000 A na naštartovanie 12V akumulátora v priebehu niekoľkých sekúnd. Podporuje rýchle a bezpečné štartovanie 12V automobilov, lodí, motocyklov, štvorkoliek, kosačiek na trávu, obytných vozidiel, traktorov, nákladných vozidiel atď. Funktuje aj ako powerbanka na rýchle nabíjanie elektronických zariadení, ako sú telefóny a tablety, alebo na napájanie zariadení na jednosmerný prúd.

UPOZORNENIE PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Tento výrobok sa môže používať len na štartovanie vozidiel s 12 V batériami.
2. Vozidlá štartujte len vtedy, keď je zariadenie nabité na viac ako 50 % (pred prvým použitím zariadenie nabíjajte minimálne 8 hodín).
3. Ak sa motor nepodarí úspešne naštartovať na prvý pokus, odpojte svorky od akumulátora vozidla a pred opätovným pripojením počkajte aspoň 20 sekúnd. NEPOKÚŠAJTE sa o viac ako 3 po sebe nasledujúce štarty v priebehu 2 minút.
4. Používajte výlučne svorky akumulátora a štartovacie káble dodané s týmto výrobkom.
5. NEPOUŽÍVAJTE tento výrobok, ak sú štartovacie káble alebo štartovacie zariadenie poškodené.
6. NEUMIESTŇUJTE tento výrobok na priame slnečné svetlo alebo do priestorov s vysokou teplotou. Prevádzková teplota zariadenia je -10 °C -- +40 °C.
7. Výrobok NEDEMONTUJTE ani sa ho nepokúšajte sami opravovať. V prípade problému sa obráťte na dodávateľa.
8. Každé dva mesiace skontrolujte úroveň nabitia batérie tohto výrobku a pravidelne ju nabíjajte.

TLAČIDLO "ZAPNÚT/VYPNÚT"

Jedným krátkym stlačením tlačidla sa zariadenie zapne. Ak je zariadenie zapnuté, rozsvieti sa kontrolka stavu batérie (pozrite si časť "NABÍJANIE ŠTARTÉRA VOZIDLA"). Dlhým stlačením tlačidla sa zapne kontrolka LED (pozri "LED SVETLO"). Zariadenie sa po približne 10 sekundách nečinnosti samo vypne.

LED SVETLO

1. Zapnite štartér do auta stlačením tlačidla "ON/OFF".
2. Dlhो stlačte tlačidlo "ON/OFF", kým sa nerozsvieti LED kontrolka.
3. Opätovným stlačením tlačidla "ON/OFF" prepínajte na ďalšie režimy LED svetla, kým sa LED svetlo nevypne (1. Stále svetlo, 2. Blikanie, 3. Stroboskop, 3. SOS blesk, 4. LED svetlo vypnuté).

NABÍJANIE ŠTARTÉRA DO AUTA

Zariadenie môžete nabíjať prostredníctvom vstupu USB-C. Pripojte kábel s konektorom USB-C k zariadeniu a druhý koniec k zdroju napájania (napr. adaptér do elektrickej zásuvky). Nabíjanie sa spustí automaticky. Priebeh nabíjania môžete sledovať na indikátore stavu batérie. Ak svieti jedna kontrolka LED, zariadenie je nabité na 0-25 %, ak svietia všetky štyri kontrolky LED, zariadenie je nabité na 75-100 %. Čas úplného nabitia zariadenia sa môže líšiť v závislosti od použitého kábla (približne 5 V/3 A = 4,8 h; 5 V/2 A = 7,2 h). UPOZORNENIE: Vozidlá štartujte až vtedy, keď je zariadenie nabité na viac ako 50 % (pred prvým použitím nabíjajte zariadenie aspoň 8 hodín).

NABÍJANIE INÝCH ZARIADENÍ

Štartér môžete používať aj ako powerbanku. Ďalšie zariadenia môžete nabíjať pomocou dvoch výstupov USB-A, z ktorých jeden podporuje rýchle nabíjanie QC, alebo môžete použiť výstup DC Jack na nabíjanie autochladničiek a podobných zariadení. Pri nabíjaní iných zariadení si pozrite technické špecifikácie jednotlivých výstupov.

Upozornenie:

1. Nerozoberajte zariadenie ani jeho príslušenstvo.
2. Dobíjateľnú batériu vo vnútri zariadenia neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neprepichujte, nevyberajte ani s ňou inak nemanipulujte.
3. Chráňte pred ohňom, dlhodobým priamym slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu zariadenia vrátane batérie vo vnútri zariadenia.
4. Chráňte pred kontaktom s vodou a mokrymi predmetmi, najmä pri používaní zariadenia.
5. Chráňte pred zariadeniami s vysokým napätím.
6. Zariadením nehádzte ani ním netraste.
7. Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.
8. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzické, zmyslové alebo mentálne postihnutie alebo nedostatok skúseností či znalostí bráni v bezpečnom používaní zariadenia.
9. Keď sa zariadenie nepoužíva, zaistite zásuvky bezpečnostnými zástrčkami (ak ich zariadenie má).
10. Ak je zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, okamžite ho prestaňte používať.
11. Z bezpečnostných dôvodov používajte na nabíjanie iba originálnu nabíjačku a káble určené pre toto zariadenie.
12. V prípade vznietenia nepoužívajte vodný hasiaci prístroj! V prípade potreby je pre tento výrobok vhodný iba suchý práškový hasiaci prístroj.
13. NEDOVLTE, aby sa póly batérie navzájom dotýkali. Svorky nepripájajte k rovnakému kusu kovu.
14. Je prísne zakázané meniť, poškodzovať alebo zakrývať logo a výrobný štítko na zariadení.
15. Pri inštalácii zariadenia (ak je to možné) použite vhodné nástroje na utiahnutie všetkých skrutiek.
16. Počas inštalácie je prísne zakázané pracovať pod napätím (ak je to možné).

Chráňte pred deťmi!

Ignorovanie nasledujúcich bezpečnostných pokynov môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie generátora.

Recyklácia:

Výrobok ani batérie po skončení ich životnosti nelikvidujte ako netriedený komunálny odpad, ale využite zberné miesta triedeného odpadu. Ďalšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom obecnom úrade, v organizácii nakladajúcej s domovým odpadom alebo na predajnom mieste, kde ste výrobok zakúpili.

NAŠTARTOVAŤ VOZIDLO

Pred použitím vypnite všetky elektrické záťaže vo vozidle (napr. kúrenie, klimatizáciu, rádio atď.)

1. Pripojte konektor inteligentnej poistky (modrý) k výstupu Car jump (modrý).
2. Správne pripojte svorky akumulátora k akumulátoru vozidla (červenú na + a čiernu na -).
3. Skontrolujte indikátor bezpečného zapojenia a postupujte podľa pokynov v časti "INDIKÁTOR STAVU".
4. Naštartujte vozidlo (Ak sa motor nepodarí úspešne naštartovať na prvý pokus, odpojte svorky od akumulátora vozidla a pred opätovným pripojením počkajte aspoň 20 sekúnd. NEPOKÚŠAJTE sa o viac ako 3 po sebe nasledujúce štarty v priebehu 2 minút.).
5. Po naštartovaní vozidla odpojte svorky akumulátora od akumulátora vozidla.

INDIKÁTOR BEZPEČNÉHO PRIPOJENIA

Indikátor svieti na zeleno:

Napätie akumulátora vozidla je v normálnych medziach. Vozidlo môžete naštartovať pomocou štartéra vozidla.

Indikátor bliká na zeleno:

Napätie autobatérie je príliš nízke. Použite tlačidlo "BOOST". Dlhо stlačte tlačidlo "BOOST" (približne 3 sekundy) a počkajte, kým sa indikátor nezmení na zelenú. Potom do 30 sekúnd naštartujte vozidlo.

Indikátor sa nerozsvieti:

Akumulátor vozidla môže byť úplne vybitý. Skontrolujte správne zapojenie štartovacích káblov a svoriek akumulátora. Použite tlačidlo "BOOST". Stlačte tlačidlo "BOOST" na dlhší čas (približne 3 s).

Tlačidlo "BOOST" a počkajte, kým sa indikátor rozsvieti na zeleno. Potom do 30 sekúnd naštartujte vozidlo.

Indikátor sa rozsvieti na červeno:

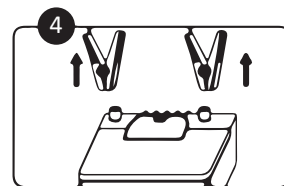
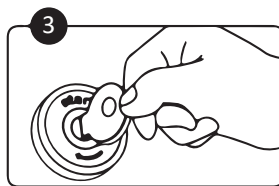
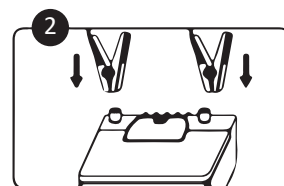
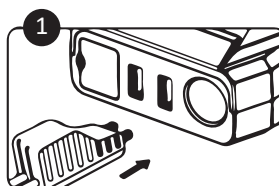
Indikátor zistil opačnú polaritu. Správne pripojte svorky batérie (červenú na + a čiernu na -).

Indikátor bliká striedavo zelenou a červenou farbou:

Pokúšali ste sa naštartovať vozidlo viac ako 3-krát za sebou. Odpojte zariadenie od akumulátora a skúste štartovať znova.

VAROVANIE: Režim núteného ukončenia (BOOST) dočasne deaktivuje všetky bezpečnostné ochrany. Preto tento režim používajte len vtedy, keď je batéria vozidla extrémne vybitá.

Tento návod vychádza z najaktuálnejších informácií dostupných v čase vydania a nie je možné zaručiť jeho presnosť alebo úplnosť. Spoločnosť Topdon si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.



BOOST



Zodpovednosť za vady výrobku je podľa zákona č. 634/1992 o ochrane spotrebiteľa 24 mesiacov.

Životnosť batérie je 6 mesiacov, pričom skutočný (menovitý) výkon batérie neklesne pod 80 % menovitého výkonu batérie pri normálnom a správnom používaní.

Životnosť LED diód je 6 mesiacov, keď pri bežnom a správnom používaní LED svetiel je zaručené, že svieti aspoň 80 % z celkového počtu LED diód v zariadení.

Nárok predávajúceho zo zodpovednosti za vady zaniká v prípade:

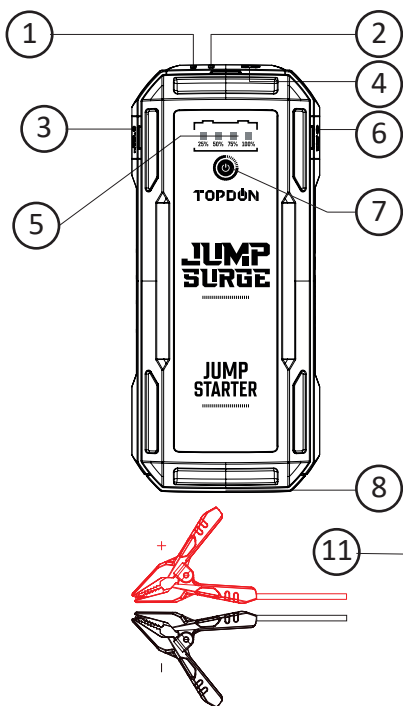
- Poškodenia v dôsledku nesprávneho používania alebo používania zariadenia v nevhodných podmienkach.
- Nedodržanie technických špecifikácií a návodu na používanie zariadenia.
- Pokusy používateľa o opravu, montáž alebo demontáž zariadenia neodborným spôsobom.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti spôsobené prírodnými živlami, napr. bleskom, vodou, mechanickým poškodením atď.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti v dôsledku neodborného zaobchádzania.

POPIS PRODUKTU

1. USB-A výstup (5V/2A)
2. USB-A výstup QC3.0 (5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A; 18W max.)
3. USB-C vstup (5V/3A; 9V/2A)
4. Car jump výstup
5. LED indikátor stavu batérie
6. DC jack výstup (16.8V/10A max.)
7. Tlačidlo „ON/OFF“
8. LED svetlo
9. Tlačidlo „BOOST“
10. Indikátor bezpečného zapojenia
11. Inteligentný poistkový konektor

OBSAH BALENIA

1. Jumpsurge
2. Štartovacie káble
3. USB-C nabíjací kábel
4. Textilný ochranný obal



Technické špecifikácie	
Špičkový prúd	1200A (JS1200)
	2000A (JS2000)
Kapacita batérie	10000mAh, 3,7V/37Wh (JS1200)
	16000mAh, 3,7V/59,2Wh (JS200)
USB-C vstup	5V/2A, 9V/2A
USB-A výstup 1	QC 18W, 5V/9V/12V
USB-A výstup 2	5V/2A
DC výstup JACK	16,8V/10A max.
Prevádzková teplota:	-10°C–+40°C

Distribúci značky VIKING a TOPDON zajišťuje spoločnosť:
BONA SPES s.r.o., Řepčín 250, Olomouc 77900, IČO:
03476774, DIČ: CZ03476774
tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email:
info@bonaspes.cz



TOPDON car jump starter JUMPSURGE 1200/2000

Thank you for purchasing the TOPDON Jump Starter JumpSurge. Please read this instruction manual carefully before using this product and keep it for future reference.

The JUMPSURGE is a portable jump starter that delivers 1200/2000A peak power to jump start a 12V battery in seconds. It supports fast and safe starting of 12V cars, boats, motorcycles, ATVs, lawn mowers, RVs, tractors, trucks, etc. It also works as a power bank for fast charging of electronic devices such as phones and tablets or for powering DC devices.

WARNING BEFORE FIRST USE

1. This product can only be used to start vehicles with 12 volt batteries.
2. Only start vehicles when the device is more than 50% charged (charge the device for a minimum of 8 hours before first use).
3. If the engine fails to start successfully on the first attempt, disconnect the terminals from the vehicle battery and wait at least 20 seconds before reconnecting. DO NOT attempt more than 3 consecutive starts within 2 minutes.
4. Use ONLY the battery clamps and starter cables supplied with this product.
5. DO NOT use this product if the starter cables or starter device are damaged.
6. DO NOT place this product in direct sunlight or in areas of high temperature. The operating temperature of the device is -10°C -- +40°C.
7. DO NOT disassemble the product or attempt to repair it yourself. In case of a problem, contact the supplier.
8. Check the battery level of this product every two months and charge it regularly.

"ON/OFF" BUTTON

One short press of the button turns on the device. When the device is switched on, the battery status LED will light up (see "CHARGING THE CAR JUMP STARTER").
A long press of the button turns on the LED light (see "LED LIGHT")
The device switches itself off after approximately 10 seconds of inactivity.

LED LIGHT

1. Switch on the car jump starter by pressing the "ON/OFF" button.
2. Long press the "ON/OFF" button until the LED light comes on.
3. Press the "ON/OFF" button again to switch to other LED light modes until the LED light turns off (1. Steady light, 2. Flashing, 3. Strobe, 3. SOS flash, 4. LED light off).

CHARGING THE CAR JUMP STARTER

You can charge the device via the USB-C input. Connect the cable with the USB-C connector to the device and the other end to a power source (e.g. an adapter to a power outlet). Charging starts automatically. You can monitor the charging progress on the battery status LED. If one LED is lit the device is charged to 0-25% if all four LEDs are lit, the device is charged to 75-100%. The time to fully charge the device may vary depending on the cable used (approx. 5V/3A=4.8h; 5V/2A=7.2h).

WARNING: Only start vehicles when the device is more than 50% charged (charge the device for at least 8 hours before first use).

CHARGING OTHER DEVICES

You can also use the starter as a power bank. You can charge other devices using the two USB-A outputs, one of which supports QC fast charging, or you can use the DC Jack output to charge car refrigerators and similar devices. When charging other devices, please refer to the technical specifications of each output.

Warning:

1. Do not disassemble the device or its accessories.
2. Do not modify, disassemble, open, puncture, remove or otherwise tamper with the rechargeable battery inside the device.
3. Protect from fire, prolonged direct sunlight, and other heat sources to prevent overheating and damage to the device, including the battery inside the device.
4. Protect from contact with water and wet objects, especially when using the equipment.
5. Protect from high voltage equipment.
6. Do not throw or shake the equipment.
7. Do not use chemical cleaners to clean the equipment.
8. This equipment is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience or knowledge prevents them from using the equipment safely.
9. When the device is not in use, secure the sockets with safety plugs (if the device has them).
10. Stop using this equipment immediately if it is damaged in any way.
11. For safety reasons, use only the original charger and cables designed for this device for charging.
12. In case of ignition, do not use a water extinguisher! If necessary, only a dry powder extinguisher is suitable for the product.
13. DO NOT allow the battery terminals to touch each other. Do not connect the terminals to the same piece of metal.
14. It is strictly forbidden to alter, damage or obscure the logo and nameplate on the device.
15. When installing the device (if possible), use appropriate tools to tighten all screws.
16. It is strictly forbidden to operate under voltage during installation (if possible).

Protect from children!

Ignoring the following safety instructions may result in fire, electric shock, or damage to the generator.

Recycling:

Do not dispose of the product or batteries at the end of their useful life as unsorted municipal waste, use sorted waste collection points. For more information about recycling this product, contact your local municipality, household waste management organization, or the point of sale where you purchased the product.

START VEHICLES

Before use, turn off all electrical loads in the vehicle (e.g. heating, air conditioning, radio, etc.).

1. Connect the smart fuse connector (blue) to the Car jump output (blue).
2. Connect the battery terminals correctly to the car battery (red to + and black to -).
3. Check the safe wiring indicator and follow the instructions in the "STATUS INDICATOR" section.
4. Start the vehicle (If the engine fails to start successfully on the first attempt, disconnect the terminals from the vehicle battery and wait at least 20 seconds before reconnecting. DO NOT attempt more than 3 consecutive starts within 2 minutes.).
5. After starting the vehicle, disconnect the battery terminals from the vehicle battery.

SAFE CONNECTION INDICATOR

The indicator is green:

The car battery voltage is within normal limits. You can start the vehicle using the car jump starter.

The indicator flashes green:

The car battery voltage is too low. Use the "BOOST" button. Press the "BOOST" button for a long time (approx. 3 seconds) and wait until the indicator turns green. Then start the vehicle within 30 seconds.

The indicator will not light up:

The car battery may be completely discharged. Check the correct connection of the starter cables and battery terminals. Use the "BOOST" button. Press the "BOOST" button for a long time (approx. 3s).

the "BOOST" button and wait until the indicator turns green. Then start the vehicle within 30 seconds.

The indicator lights up red:

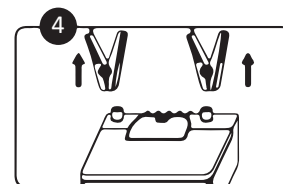
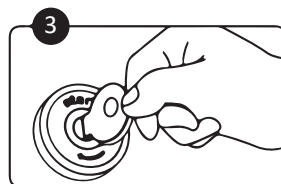
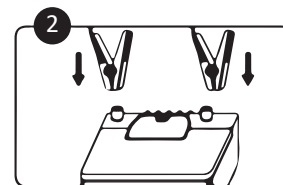
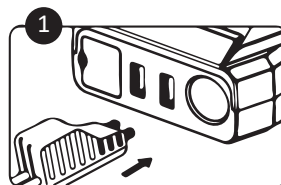
The indicator has detected reverse polarity. Connect the battery terminals correctly (red to + and black to -).

The indicator flashes alternately green and red:

You have tried to start the vehicle more than 3 times in a row. Disconnect the device from the battery and try the start again.

WARNING: The forced exit mode (BOOST) temporarily disables all safety protections. Therefore, use this mode only when the vehicle battery is extremely low.

This manual is based on the most current information available at the time of publication and cannot be guaranteed to be accurate or complete. Topdon reserves the right to make changes at any time without notice.



BOOST



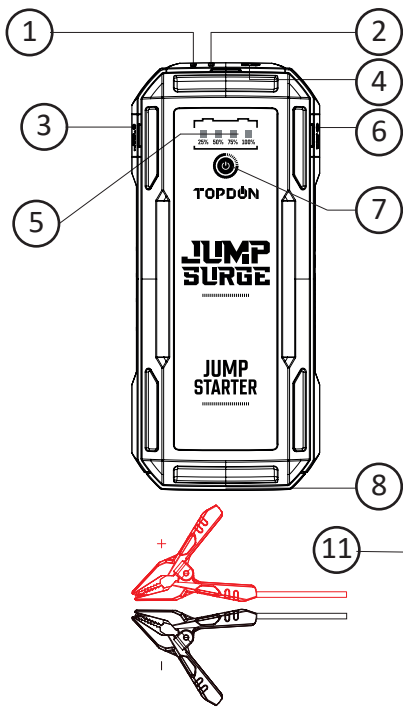
The liability for product defects is 24 months according to the Consumer Protection Act No. 634/1992.

The battery life is 6 months, where the battery's real (rated) power does not drop below 80% of the battery's rated power under normal and proper use.

The LED lifetime is 6 months, when, under normal and correct use of the LED lights, at least 80% of the total number of LEDs in the device are guaranteed to be lit.

The seller's claim for liability for defects is extinguished in the event of:

- Damage due to improper use or use of the equipment in unsuitable conditions.
- Failure to comply with the technical specifications and instructions for use of the equipment.
- Attempts by the user to repair, assemble or dismantle the equipment in an unprofessional manner.
- Damage to the equipment or any part thereof due to natural elements, e.g. lightning, water, mechanical damage, etc.
- Damage to the equipment or any part thereof due to unprofessional handling.



PRODUCT DESCRIPTION

1. USB-A output (5V / 2A)
2. USB-A output QC3.0 (5V / 3A; 9V / 2A; 12V / 1.5A; 18W max.)
3. USB-C input (5V / 3A; 9V / 2A)
4. Car jump exit
5. LED battery status indicator
6. DC jack output (16.8V / 10A max.)
7. "ON / OFF" button
8. LED light
9. BOOST button
10. Safe connection indicator
11. Intelligent fuse connector

PACKAGE CONTENTS

1. Jumpsurge
2. Jumper cables
3. USB-C charging cable
4. Textile protective packaging

Technical Specifications	
Peak current	1200A (JS1200)
	2000A (JS2000)
Battery capacity	10000mAh, 3,7V/37Wh (JS1200)
	16000mAh, 3,7V/59,2Wh (JS200)
USB-C input	5V/2A, 9V/2A
USB-A output 1	QC 18W, 5V/9V/12V
USB-A output 2	5V/2A
DC JACK output	16,8V/10A max.
Operating temperature:	-10°C~+40°C

Distribution of the VIKING and TOPDON brands is provided by the company: BONA SPES s.r.o., Řepčín 250, Olomouc 77900, IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774 tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email: info@bonaspes.cz



TOPDON car jump starter JUMPSURGE 1200/2000

Köszönjük, hogy megvásárolta a TOPDON Jump Starter JumpSurge-t. Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi használatra.

A JUMPSURGE egy hordozható jump starter, amely 1200/2000A csúcsteljesítményt biztosít a 12V-os akkumulátor másodpercek alatt történő indításához. Támogatja a 12V-os autók, csónakok, motorkerékpárok, ATV-k, fűnyírók, lakóautók, traktorok, teherautók stb. gyors és biztonságos indítását. Elektronikus eszközök, például telefonok és táblagépek gyors töltéséhez vagy egyenáramú eszközök tápellátásához power bankként is működik.

FIGYELMEZTETÉS AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Ez a termék csak 12 voltos akkumulátorral rendelkező járművek indítására használható.
2. Csak akkor indítson járműveket, ha a készülék több mint 50%-os feltöltöttséggel rendelkezik (az első használat előtt legalább 8 órán át töltsen a készüléket).
3. Ha a motor az első próbálkozásnál nem indul sikeresen, húzza ki a csatlakozókat a jármű akkumulátorából, és várjon legalább 20 másodpercet, mielőtt újra csatlakoztatná. NEM szabad 2 percen belül 3 egymást követő indítási kísérletnél többször próbálkozni.
4. CSAK a termékhez mellékelt akkumulátorkapcsokat és indítókábeleket használja.
5. NE használja ezt a terméket, ha az indítókábelek vagy az indítószerszemet sérült.
6. NE tegye ezt a terméket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletű területre. A készülék működési hőmérséklete -10°C -- $+40^{\circ}\text{C}$.
7. NE szedje szét a terméket, és NE próbálja meg saját maga megjavítani. Probléma esetén forduljon a szállítóhoz.
8. Kéthavonta ellenőrizze a termék akkumulátorának töltöttségi szintjét, és rendszeresen töltsen fel.

"BE/KI" GOMB

A gomb egy rövid megnyomásával bekapcsolja a készüléket. Ha a készülék be van kapcsolva, az akkumulátor állapotjelző LED világít (lásd "AZ AUTÓ JUMP STARTER TÖLTÉSE"). A gomb hosszú megnyomása bekapcsolja a LED fényt (lásd "LED FÉNY"). A készülék kb. 10 másodperc inaktivitás után kikapcsolja magát.

LED FÉNY

1. Kapcsolja be az autó jump startert a "ON/OFF" gomb megnyomásával.
2. Nyomja meg hosszan a "ON/OFF" gombot, amíg a LED fény fel nem gyullad.
3. A "ON/OFF" gomb ismételt megnyomásával váltson át a többi LED-fény üzemmódra, amíg a LED-fény ki nem kapcsol (1. Folyamatos fény, 2. Villogó, 3. Stroboszkóp, 3. SOS villogás, 4. LED-fény ki).

AZ AUTÓ JUMP STARTER TÖLTÉSE

A készüléket az USB-C bemeneten keresztül töltheti. Csatlakoztassa az USB-C csatlakozóval ellátott kábelt a készülékhez, a másik végét pedig egy áramforráshoz (pl. adaptert egy konnektorhoz). A töltés automatikusan elindul. A töltés előrehaladását az akkumulátor állapotjelző LED-en követheti nyomon. Ha egy LED világít, a készülék 0-25%-ra van feltöltve, ha mind a négy LED világít, a készülék 75-100%-ra van feltöltve. A készülék teljes feltöltéséhez szükséges idő a használt kábeltől függően változhat (kb. $5\text{V}/3\text{A}=4,8\text{h}$; $5\text{V}/2\text{A}=7,2\text{h}$).

FIGYELMEZTETÉS: Csak akkor indítsa el a járműveket, ha a készülék több mint 50%-os töltöttségi szinten van (az első használat előtt legalább 8 órán át töltsen a készüléket).

MÁS ESZKÖZÖK TÖLTÉSE

Az indító power bankként is használható. A két USB-A kimenet segítségével - amelyek közül az egyik támogatja a QC gyorsöltést - más eszközöket is tölthet, vagy a DC Jack kimenetet használhatja az autós hűtőszekrények és hasonló eszközök töltésére. Más eszközök töltésekor kérjük, olvassa el az egyes kimenetek műszaki specifikációit.

Figyelmeztetés:

1. Ne szerelje szét a készüléket vagy annak tartozékait.
2. Ne módosítsa, ne szedje szét, ne nyissa fel, ne lyukassza ki, ne távolítsa el, és ne babráljon más módon a készülékben lévő újratölthető akkumulátorral.
3. Védje a tűztől, a tartós közvetlen napfénytől és más hőforrásoktól a túlmelegedés és a készülék károsodásának megelőzése érdekében, beleértve a készülékben lévő akkumulátort is.
4. Védje a vízzel és nedves tárgyakkal való érintkezéstől, különösen a készülék használatakor.
5. Védje a nagyfeszültségű berendezésektől.
6. Ne dobja vagy rázza a berendezést.
7. Ne használjon kémiai tisztítószereket a berendezés tisztításához.
8. Ezt a berendezést nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága, illetve tapasztalat- vagy ismerethiánya megakadályozza őket a berendezés biztonságos használatában.
9. Amikor a készülék nincs használatban, rögzítse a csatlakozóaljzatokat biztonsági dugókkal (ha a készülék rendelkezik ilyenekkel).
10. Azonnal hagyja abba a berendezés használatát, ha az bármilyen módon megsérült.
11. Biztonsági okokból a töltéshez csak az ehhez a készülékhez tervezett eredeti töltőt és kábeleket használja.
12. Gyulladás esetén ne használjon vízzel oltó készüléket! Szükség esetén csak száraz porral oltó készülék alkalmas a termékhez.
13. NE engedje, hogy az akkumulátor pólusai összeérjenek egymással. Ne csatlakoztassa a pólusokat ugyanahhoz a fémdarabhoz.
14. Szigorúan tilos megváltoztatni, megrongálni vagy eltakarni a készüléken lévő logót és névtáblát.
15. A készülék beszerelésekor (ha lehetséges), az összes csavar meghúzásához használjon megfelelő szerszámokat.
16. Szigorúan tilos feszültség alatt üzemelni a telepítés során (ha lehetséges).

Védje a gyerekektől!

Az alábbi biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést vagy a generátor károsodását eredményezheti.

Újrahasznosítás:

Ne dobja ki a terméket vagy az akkumulátorokat élettartamuk végén szelektálatlan kommunális hulladékként, használja a szelektált hulladékgyűjtő pontokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladékekezelő szervezethez vagy ahhoz az értékesítési ponthoz, ahol a terméket vásárolta.

INDÍTÓ JÁRMŰVEK

Használat előtt kapcsoljon ki minden elektromos terhelést a járműben (pl. fűtés, légkondicionáló, rádió stb.).

1. Csatlakoztassa az intelligens biztosíték csatlakozóját (kék) a Car jump kimenethez (kék).
2. Csatlakoztassa az akkumulátor csatlakozókapsokat megfelelően az autó akkumulátorához (piros a +-hoz és fekete a --hoz).
3. Ellenőrizze a biztonságos vezetékvezetés jelzőjét, és kövesse az "ÁLLAPOTI INDIKÁTOR" szakaszban található utasításokat.
4. Indítsa el a járművet (Ha a motor nem indul el sikeresen az első próbálkozásnál, húzza ki a csatlakozókapsokat a jármű akkumulátorából, és várjon legalább 20 másodpercet, mielőtt újra csatlakoztatná. NE próbálkozzon 2 percen belül 3 egymást követő indítási kísérletnél többször.).
5. A jármű elindítása után húzza ki az akkumulátor pólusait a jármű akkumulátorából.

BIZTONSÁGOS CSATLAKOZTATÁS JELZŐJE

A jelző zöld színű:

A gépkocsi akkumulátorának feszültsége a normál határértékeken belül van. A járművet beindíthatja az autósugárvál.

A jelző zöld színnel villog:

Az autó akkumulátorának feszültsége túl alacsony. Használja a "BOOST" gombot. Nyomja meg hosszan (kb. 3 másodpercig) a "BOOST" gombot, és várjon, amíg a kijelző zöldre vált. Ezután 30 másodpercen belül indítsa el a járművet.

A kijelző nem fog világítani:

Lehet, hogy a gépkocsi akkumulátora teljesen lemerült. Ellenőrizze az indítókábelek és az akkumulátor pólusainak helyes csatlakoztatását. Használja a "BOOST" gombot. Nyomja meg a "BOOST" gombot hosszú ideig (kb. 3 s).

Nyomja meg a "BOOST" gombot, és várja meg, amíg a kijelző zöldre vált. Ezután 30 másodpercen belül indítsa el a járművet.

A visszajelző pirosan világít:

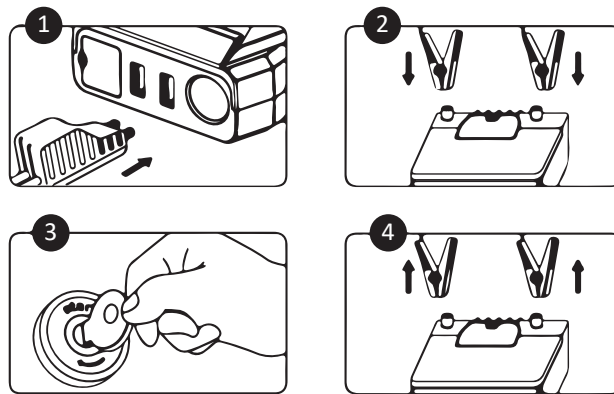
A kijelző fordított polaritást érzékelt. Csatlakoztassa helyesen az akkumulátor pólusait (pirosat a +-hoz és feketét a --hoz).

A kijelző felváltva zöld és piros színnel villog:

Több mint háromszor egymás után megpróbálta elindítani a járművet. Húzza le a készüléket az akkumulátorról, és próbálja meg újra az indítást.

FIGYELMEZTETÉS: A kényszerített kilépési mód (BOOST) ideiglenesen kikapcsol minden biztonsági védelmet. Ezért ezt az üzemmódot csak akkor használja, ha a jármű akkumulátora rendkívül alacsony.

Ez a kézikönyv a kiadás időpontjában rendelkezésre álló legfrissebb információkon alapul, és nem garantálható a pontosság vagy teljesség. A Topdon fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön.



BOOST



A Cseh Köztársaság fogyasztóvédelemről szóló 634/1992 sz. törvénye szerint a termékhibákért való felelősség 24 hónap.

Az akkumulátor élettartama 6 hónap, ha a valós (névleges) teljesítmény normál és rendeltetésszerű használat mellett nem csökken az akkumulátor névleges teljesítményének 80%-a alá.

A LED-ek élettartama 6 hónap, ha a LED-lámpák normál és megfelelő használata mellett a készülékben lévő összes LED legalább 80%-a garantáltan világít.

Az eladó hibákért való felelősségi igénye megszűnik abban az esetben, ha:

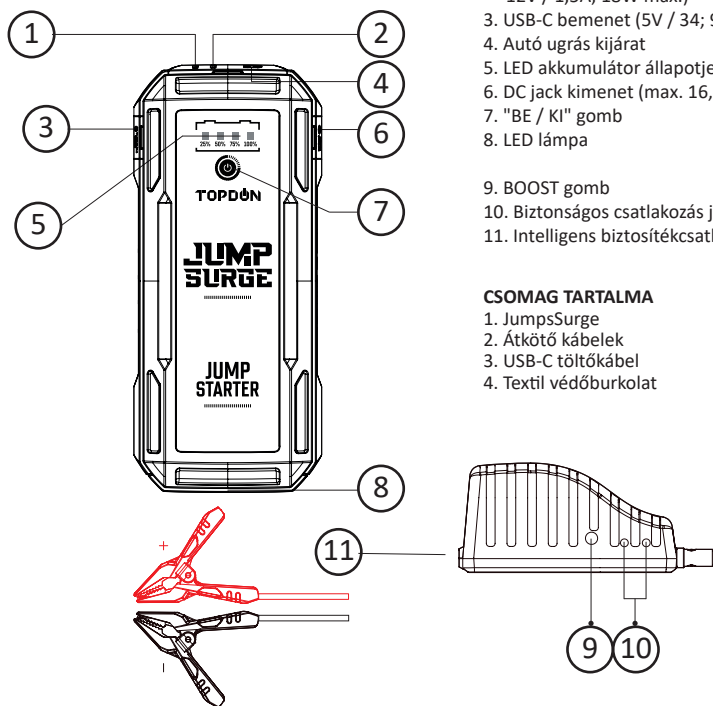
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő körülmények közötti használatából eredő károk.
- A berendezés műszaki leírásának és használati utasításának be nem tartása.
- A felhasználó kísérletei a berendezés szakszerűtlen javítására, összeszerelésére vagy szétszerelésére.
- A berendezés vagy annak bármely része természeti elemek, pl. villámcsapás, víz, mechanikai sérülés stb. miatt bekövetkezett sérülése.
- A berendezés vagy annak bármely részének szakszerűtlen kezeléssel eredő károsodása.

TERMÉKLEÍRÁS

1. USB-A kimenet (5V / 2A)
2. USB-A kimenet QC3.0 (5V / 3A; 9V / 2A; 12V / 1,5A; 18W max.)
3. USB-C bemenet (5V / 3A; 9V / 2A)
4. Autó ugrás kijárat
5. LED akkumulátor állapotjelző
6. DC jack kimenet (max. 16,8 V / 10 A)
7. "BE / KI" gomb
8. LED lámpa
9. BOOST gomb
10. Biztonságos csatlakozás jelzője
11. Intelligens biztosítékcsatlakozó

CSOMAG TARTALMA

1. JumpsSurge
2. Átkötő kábelek
3. USB-C töltőkábel
4. Textil védőburkolat



Műszaki adatok	
Csúcsáram	1200A (JS1200)
	2000A (JS2000)
Akkumulátor-kapacitás	10000mAh, 3,7V/37Wh (JS1200)
	16000mAh, 3,7V/59,2Wh (JS200)
USB-C bemenet	5V/2A, 9V/2A
USB-A kimenet 1	QC 18W, 5V/9V/12V
USB-A kimenet 2	5V/2A
DC kimenet JACK	16,8V/10A max.
Üzemi hőmérséklet:	-10°C--+40°C

A VIKING és TOPDON márkák forgalmazását a cég biztosítja:
BONA SPES s.r.o., Řepčín 250, Olomouc 77900,
IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774
tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email: info@bonaspes.cz



Vielen Dank, dass Sie sich für den TOPDON Jump Starter JumpSurge entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Der JUMPSURGE ist ein tragbarer Starthilfe-Starter, der 1200/2000A Spitzenleistung liefert, um eine 12V-Batterie in Sekundenschnelle zu starten. Er ermöglicht ein schnelles und sicheres Starten von 12-V-Autos, Booten, Motorrädern, ATVs, Rasenmähern, Wohnmobilen, Traktoren, Lastwagen usw. Er funktioniert auch als Powerbank zum schnellen Aufladen von elektronischen Geräten wie Handys und Tablets oder zur Stromversorgung von Gleichstromgeräten.

WARNUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. dieses Produkt kann nur zum Starten von Fahrzeugen mit 12-Volt-Batterien verwendet werden.
2. Starten Sie Fahrzeuge nur, wenn das Gerät zu mehr als 50% aufgeladen ist (laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung mindestens 8 Stunden lang auf).
3. Wenn der Motor beim ersten Versuch nicht erfolgreich anspringt, klemmen Sie die Klemmen von der Fahrzeugbatterie ab und warten Sie mindestens 20 Sekunden, bevor Sie sie wieder anschließen. Versuchen Sie NICHT mehr als 3 aufeinanderfolgende Startversuche innerhalb von 2 Minuten.
4. Verwenden Sie NUR die mit diesem Produkt gelieferten Batterieklemmen und Anlasserkabel.
5. Verwenden Sie dieses Produkt NICHT, wenn die Anlasserkabel oder die Anlasservorrichtung beschädigt sind.
6. Stellen Sie dieses Produkt NICHT in direktem Sonnenlicht oder in Bereichen mit hohen Temperaturen auf. Die Betriebstemperatur des Geräts beträgt -10°C -- $+40^{\circ}\text{C}$.
7. Nehmen Sie das Produkt NICHT auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Falle eines Problems an den Lieferanten.
8. Prüfen Sie den Batteriestand dieses Produkts alle zwei Monate und laden Sie ihn regelmäßig auf.

"EIN/AUS"-TASTE

Ein kurzer Druck auf die Taste schaltet das Gerät ein. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Batteriestatus-LED auf (siehe "LADEN DES JUMP STARTERS"). Ein langer Druck auf die Taste schaltet die LED-Leuchte ein (siehe "LED-Leuchte"). Das Gerät schaltet sich nach ca. 10 Sekunden Inaktivität ab.

LED-LEUCHE

1. den Autostarter durch Drücken der Taste "ON/OFF" einschalten.
2. Drücken Sie lange auf die Taste "ON/OFF", bis die LED-Leuchte aufleuchtet.
3. Drücken Sie die "ON/OFF"-Taste erneut, um zu anderen LED-Licht-Modi zu wechseln, bis sich das LED-Licht ausschaltet (1. Dauerlicht, 2. Blinken, 3. Strobe, 3. SOS-Blitz, 4. LED-Licht aus).

AUFLADEN DES AUTOSTARTGERÄTS

Sie können das Gerät über den USB-C-Eingang aufladen. Verbinden Sie das Kabel mit dem USB-C-Stecker mit dem Gerät und das andere Ende mit einer Stromquelle (z. B. einem Adapter mit einer Steckdose). Der Ladevorgang beginnt automatisch. Sie können den Ladefortschritt an der Akkustatus-LED überwachen. Wenn eine LED leuchtet, ist das Gerät zu 0-25% geladen, wenn alle vier LEDs leuchten, ist das Gerät zu 75-100% geladen. Die Zeit zum vollständigen Aufladen des Geräts kann je nach verwendetem Kabel variieren (ca. $5\text{V}/3\text{A}=4,8\text{h}$; $5\text{V}/2\text{A}=7,2\text{h}$).

WARNUNG: Starten Sie Fahrzeuge erst, wenn das Gerät zu mehr als 50 % aufgeladen ist (laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung mindestens 8 Stunden lang auf).

AUFLADEN ANDERER GERÄTE

Sie können den Anlasser auch als Powerbank verwenden. Sie können andere Geräte über die beiden USB-A-Ausgänge aufladen, von denen einer QC-Schnellladung unterstützt, oder Sie können den DC-Jack-Ausgang verwenden, um Autokühlschränke und ähnliche Geräte aufzuladen. Wenn Sie andere Geräte aufladen möchten, beachten Sie bitte die technischen Daten der einzelnen Ausgänge.

Achtung!

1. nehmen Sie das Gerät oder sein Zubehör nicht auseinander.
2. Verändern, zerlegen, öffnen, durchstechen, entfernen oder manipulieren Sie den Akku im Gerät nicht.
3. Schützen Sie das Gerät vor Feuer, längerer direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen, um eine Überhitzung und Beschädigung des Geräts, einschließlich des Akkus im Gerät, zu vermeiden.
4. Schützen Sie das Gerät vor dem Kontakt mit Wasser und nassen Gegenständen, insbesondere bei der Verwendung des Geräts.
5. Schützen Sie das Gerät vor Hochspannungsgeräten.
6. Werfen oder schütteln Sie das Gerät nicht.
7. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
8. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die aufgrund einer körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderung oder mangels Erfahrung oder Wissen nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen.
9. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, sichern Sie die Steckdosen mit Sicherheitssteckern (falls das Gerät über solche verfügt).
10. Stellen Sie die Benutzung des Gerätes sofort ein, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.
11. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen zum Aufladen nur das Original-Ladegerät und die für dieses Gerät vorgesehenen Kabel. 12.
12. Im Falle einer Entzündung darf kein Wasserlöscher verwendet werden! Falls erforderlich, ist nur ein Trockenpulverlöscher für das Produkt geeignet.
13. Achten Sie darauf, dass sich die Batteriepole nicht berühren. Schließen Sie die Pole nicht an das gleiche Metallstück an.
14. Es ist strengstens untersagt, das Logo und das Typenschild des Geräts zu verändern, zu beschädigen oder zu verdecken.
15. Bei der Installation des Geräts (wenn möglich) sind alle Schrauben mit geeignetem Werkzeug festzuziehen.
16. Es ist strengstens untersagt, während der Installation unter Spannung zu arbeiten (falls möglich).

Schützen Sie sich vor Kindern!

Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen oder Schäden am Generator führen.

FAHRZEUGE STARTEN

Schalten Sie vor dem Gebrauch alle elektrischen Verbraucher im Fahrzeug aus (z. B. Heizung, Klimaanlage, Radio usw.).

1. Schließen Sie den Stecker der Smart-Sicherung (blau) an den Starthilfeausgang (blau) an.
2. Schließen Sie die Batteriepole korrekt an die Autobatterie an (rot an + und schwarz an -).
3. Überprüfen Sie die Anzeige für die sichere Verkabelung und befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt "STATUSANZEIGE".
4. Starten Sie das Fahrzeug (Wenn der Motor beim ersten Versuch nicht erfolgreich anspringt, klemmen Sie die Pole von der Fahrzeugbatterie ab und warten Sie mindestens 20 Sekunden, bevor Sie sie wieder anschließen. Versuchen Sie NICHT mehr als 3 aufeinanderfolgende Starts innerhalb von 2 Minuten.)
5. Klemmen Sie nach dem Anlassen des Fahrzeugs die Batterieklemmen von der Fahrzeugbatterie ab.

ANZEIGE FÜR SICHEREN ANSCHLUSS

Die Anzeige leuchtet grün:

Die Spannung der Autobatterie liegt im normalen Bereich. Sie können das Fahrzeug mit der Starthilfe anlassen.

Die Anzeige blinkt grün:

Die Spannung der Autobatterie ist zu niedrig. Verwenden Sie die "BOOST"-Taste. Drücken Sie die "BOOST"-Taste lange (ca. 3 Sekunden) und warten Sie, bis die Anzeige grün wird. Starten Sie dann das Fahrzeug innerhalb von 30 Sekunden.

Die Anzeige leuchtet nicht auf:

Die Fahrzeugbatterie ist möglicherweise völlig entladen. Überprüfen Sie den korrekten Anschluss der Anlasserkabel und der Batteriepole. Die "BOOST"-Taste verwenden. Drücken Sie die "BOOST"-Taste lange (ca. 3s).

Drücken Sie die "BOOST"-Taste und warten Sie, bis die Anzeige grün wird. Starten Sie dann das Fahrzeug innerhalb von 30 Sekunden.

Die Anzeige leuchtet rot:

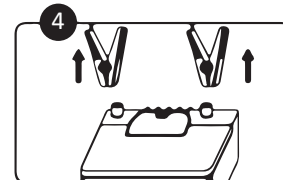
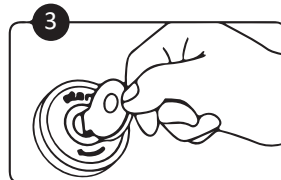
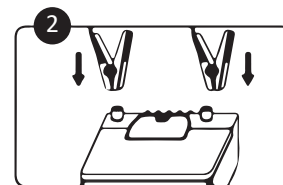
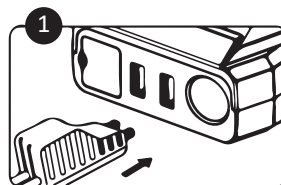
Sie haben mehr als 3 Mal hintereinander versucht, das Fahrzeug zu starten. Trennen Sie das Gerät von der Batterie und versuchen Sie den Start erneut.

Die Anzeige blinkt abwechselnd grün und rot:

Sie haben mehr als 3 Mal hintereinander versucht, das Fahrzeug zu starten. Trennen Sie das Gerät von der Batterie und versuchen Sie den Start erneut.

WARNUNG: Der Zwangsausstiegsmodus (BOOST) deaktiviert vorübergehend alle Sicherheitsvorkehrungen. Verwenden Sie diesen Modus daher nur, wenn die Fahrzeugbatterie extrem niedrig ist.

Dieses Handbuch basiert auf den aktuellsten Informationen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbar waren, und es kann keine Garantie für die Richtigkeit oder Vollständigkeit übernommen werden. Topdon behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen.



BOOST



Wiederverwertung:

Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie die Sammelstellen für sortierten Abfall. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, der örtlichen Müllabfuhr oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

Die Haftung für Produktfehler beträgt 24 Monate gemäß dem tschechischen Gesetz Nr. 634/1992 Slg. über Verbraucherschutz.

Die Batterielebensdauer beträgt 6 Monate, wenn die tatsächliche (Nenn-)Leistung der Batterie bei normalem und ordnungsgemäßem Gebrauch nicht unter 80% der Nennleistung der Batterie fällt.

Die LED-Lebensdauer beträgt 6 Monate, wenn bei normalem und ordnungsgemäßem Gebrauch der LED-Leuchten mindestens 80% der Gesamtzahl der LEDs im Gerät garantiert leuchten.

Der Anspruch des Verkäufers auf Mängelhaftung erlischt im Falle von:

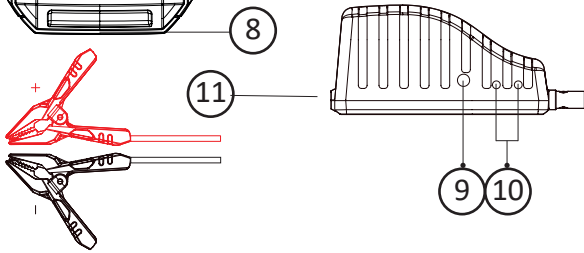
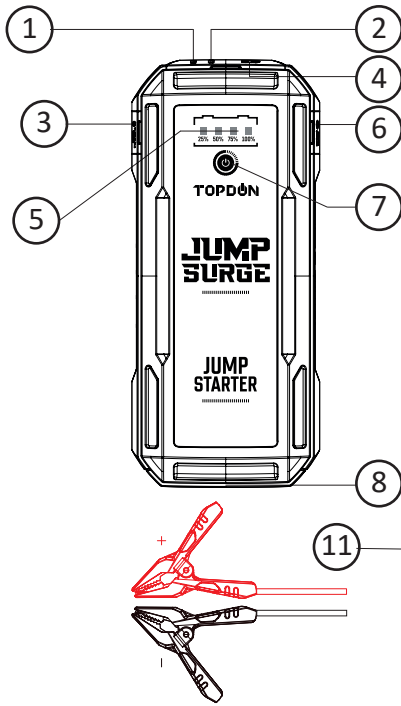
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Verwendung der Geräte unter ungeeigneten Bedingungen.
- Nichteinhaltung der technischen Daten und der Gebrauchsanweisung des Gerätes.
- Versuche des Benutzers, das Gerät auf unsachgemäße Weise zu reparieren, zu montieren oder zu demontieren.
- Beschädigung des Geräts oder eines Teils des Geräts durch natürliche Einflüsse, z. B. Blitzschlag, Wasser, mechanische Beschädigung usw.
- Beschädigung des Geräts oder eines Teils davon durch unsachgemäße Handhabung.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. USB-A-Ausgang (5V / 2A)
2. USB-A-Ausgang QC3.0 (5 V / 3 A; 9 V / 2 A; 12 V / 1,5 A; 18 W max.)
3. USB-C-Eingang (5 V / 3A; 9 V / 2 A)
4. Autosprungausrang
5. LED-Batteriestatusanzeige
6. DC-Klinkenausgang (16,8 V / 10 A max.)
7. "EIN / AUS"-Taste
8. LED-Licht
9. BOOST-Taste
10. Anzeige für sichere Verbindung
11. Intelligenter Sicherungsstecker

PACKUNGSIHALT

1. JumpsSurge
2. Überbrückungskabel
3. USB-C-Ladekabel
4. Textile Schutzhülle



Technische Spezifikationen	
Spitzenstrom	1200A (JS1200)
	2000A (JS2000)
Batteriekapazität	10000mAh, 3,7V/37Wh (JS1200)
	16000mAh, 3,7V/59,2Wh (JS200)
USB-C-Eingang	5V/2A, 9V/2A
USB-A-Ausgang 1	QC 18W, 5V/9V/12V
USB-A-Ausgang 2	5V/2A
DC-Ausgang JACK	16,8V/10A max.
Betriebstemperatur:	-10°C--+40°C

Der Vertrieb der Marken VIKING und TOPDON erfolgt durch das Unternehmen: BONA SPES s.r.o., Řepčín 250, Olomouc 77900, IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774 tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email: info@bonaspes.cz

